

### Antes de cada comida de Shabat decimos

אַתְּקִינּוּ סְעוּדַתַּא דְּמַהֲיָנוּ וְנִתְּא שְׁלֵמַתָּא , וְיִזְעִיר אֲנָפִין וְעַתִּיקָא קַדִּישָׁא .

אַתְּקִינּוּ סְעוּדַתַּא דְּמַלְכָּא .

atkinu se'udata dimheimnuta shelemata, jedveta demalka kadisha.

atkinu se'udata demalka.

Traducción: *Prepare la comida con Fe completa, la alegría del Santo Rey, prepare la festividad para el Rey*

### Antes de la **primera comida**, el Viernes a la noche, agregamos la declaración que nos conecta con el nivel espiritual de ese momento

דָּא הִיא סְעוּדַתַּא דְּמַלְכָּא תְּפִיחִין קַדִּישִׁין , וְיִזְעִיר אֲנָפִין וְעַתִּיקָא קַדִּישָׁא אֲתִין  
לְסַעְדָּא בְּהַדְּיָה

da hi se'udata dajakal tapujin kadishin, uze'eir anpin ve'attika kadisha, atyan  
lesa'ada bahadeh

Traducción: *Esta es la comida del campo de las Santas Manzanas (Maljut), y Zeir Anpin y el Santo Atik (Keter) viene a comer con ella.*

### Antes de la **segunda comida**, el Sábado a la mañana, agregamos

דָּא הִיא סְעוּדַתַּא דְּעַתִּיקָא קַדִּישָׁא , וְיִזְעִיר אֲנָפִין וְעַתִּיקָא קַדִּישָׁא תְּפִיחִין אֲתִין  
לְסַעְדָּא בְּהַדְּיָה

da hi se'udata de'attika kadisha, uze'eir anpin vajakal tapujin kadishin atyan  
lesa'ada bahadeih

Traducción: *Esta es la comida del Santo Atik y Zeir Anpin y el campo de las Santas Manzanas viene a comer con él.*

### Antes de la **tercera comida**, el Sábado a la tarde, agregamos

דָּא הִיא סְעוּדַתַּא דְּיִזְעִיר אֲנָפִין , וְעַתִּיקָא קַדִּישָׁא וְעַתִּיקָא קַדִּישָׁא תְּפִיחִין  
קַדִּישִׁין אֲתִין לְסַעְדָּא בְּהַדְּיָה

da hi se'udata diz'eir anpin, ve'attika kadisha vajakal tapujin kadishin atyan  
lesa'ada bahadeih

Traducción: *Esta es la comida de Zeir Anpin, y el Santo Atik y el campo de Santas Manzanas viene a comer con él.*